

CONDITIONS D'UTILISATION DE L'APPLICATION MOBILE AL-ANON

Dernière mise à jour : 12 mai 2021

IMPORTANT, LIRE ATTENTIVEMENT : Merci d'avoir choisi de faire partie de notre communauté, Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. et Al-Anon Family Group Headquarters (Canada) Inc. (AL-ANON) (« Société », « nous », « notre » ou « nos »). En téléchargeant, installant ou utilisant cette application mobile, vous signifiez votre accord avec l'ensemble des conditions et avis qui y sont contenus ou auxquels il est fait référence (les « Conditions d'utilisation »). Si vous n'acceptez pas ces Conditions d'utilisation, veuillez ne pas télécharger, installer ou utiliser cette application mobile. Nous nous réservons le droit, à notre discrétion, de mettre à jour ou de réviser les présentes Conditions d'utilisation. Veuillez vérifier régulièrement les Conditions pour prendre connaissance des modifications. Votre utilisation continue de cette application mobile après la publication de toute modification des Conditions d'utilisation constitue une acceptation de ces modifications. En cliquant sur le bouton/la case « J'accepte » et en accédant à l'application mobile Al-Anon, vous reconnaissez que vous avez lu, compris et accepté d'être lié par toutes ces Conditions d'utilisation.

1. **SERVICES.** L'application mobile fournit une plateforme sociale pour mener des rencontres (le « Service » ou les « Services »). Le service peut vous permettre de participer à des salons de discussion publics ou privés pour communiquer avec d'autres membres qui sont des utilisateurs du Service. AL-ANON peut, à sa seule discrétion, interrompre les Services ou modifier les caractéristiques des Services de temps en temps sans préavis.
2. **ÉLIGIBILITÉ.** Vous affirmez que vous avez l'âge de la majorité dans votre juridiction ou plus, et que vous avez lu, compris et accepté d'être lié par cet accord. Vous convenez que vous êtes par ailleurs pleinement capable et compétent pour vous engager à respecter les conditions, obligations, affirmations, représentations et garanties énoncés dans le présent accord, et pour vous conformer à cet Accord. Bien que nous ne puissions absolument pas contrôler si des mineurs accèdent aux Services sans autorisation, l'accès peut être interrompu sans avertissement si nous pensons que vous êtes mineur ou que vous ne remplissez pas les conditions requises.
3. **DROITS D'UTILISER LE SERVICE ET VOS RESPONSABILITÉS.** Il vous est accordé une licence révocable, limitée, non exclusive et non transférable pour utiliser les Services conformément aux conditions expresses du présent Accord. Vous êtes seul responsable de votre utilisation du Service et devez respecter et faire respecter toutes les lois relatives à votre utilisation du Service, y compris, mais sans s'y limiter, les lois relatives à l'enregistrement, à la propriété intellectuelle et au respect de la vie privée. L'utilisation des Services est suspendue là où elle est interdite.
 - a. **Renseignements d'inscription.** Il peut vous être demandé de fournir des informations vous concernant afin de vous inscrire et/ou d'utiliser certains services. Vous acceptez que ces informations soient exactes et complètes. Il peut également vous être demandé de choisir un nom d'utilisateur et un mot de passe. Vous êtes entièrement responsable du maintien de la sécurité de votre nom d'utilisateur et de votre mot de passe et vous acceptez de ne pas les divulguer à des tiers.
 - b. **Votre contenu.** Vous acceptez d'être le seul responsable du contenu (« Contenu ») envoyé ou transmis par vous ou affiché ou téléchargé par vous en utilisant les Services et du respect de toutes les lois relatives au Contenu, y compris, mais sans

s'y limiter, les lois vous obligeant à obtenir le consentement d'un tiers pour utiliser le Contenu et à fournir des avis appropriés sur les droits des tiers. Vous déclarez et garantisiez que vous avez le droit de télécharger le Contenu sur l'application mobile AL-Anon et que cette utilisation ne viole ou n'enfreint aucun droit d'un tiers. En aucun cas AL-ANON ne sera responsable de quelque manière que ce soit (a) du Contenu qui est transmis ou visualisé lors de l'utilisation des Services, (b) des erreurs ou omissions dans le Contenu, ou (c) de toute perte ou dommage de quelque nature que ce soit résultant de l'utilisation, de l'accès ou du refus d'accès au Contenu. Bien que AL-ANON ne soit pas responsable de tout contenu, AL-ANON peut supprimer tout contenu, à tout moment et sans préavis, si AL-ANON se rend compte qu'il viole une disposition de cet accord, ou toute loi. Vous conservez les droits d'auteur et tout autre droit que vous détenez déjà sur le Contenu que vous soumettez, publiez ou affichez sur ou par le biais des Services et accordez à AL-ANON une licence perpétuelle, non exclusive et mondiale d'utilisation de ce Contenu dans le cadre de ses objectifs commerciaux.

- c. **Contenu inapproprié.** Vous acceptez de ne pas publier de contenu qui (a) est illégal, nuisible, menaçant, diffamatoire, obscène, contrefaisant, harcelant ou offensant sur le plan racial ou ethnique; (b) facilite une activité illégale; (c) représente des images sexuellement explicites; (d) encourage la violence; (e) est discriminatoire sur la base de la race, du sexe, de la couleur, des croyances religieuses, de l'orientation sexuelle, du handicap ou de toute autre activité illégale; ou (f) cause des dommages ou des blessures à toute personne ou à tout bien.
- d. **Utilisation interdite.** Vous acceptez de ne pas utiliser les Services pour : (i) modifier, désassembler, décompiler, préparer des travaux dérivés, faire de l'ingénierie inverse ou tenter d'accéder au code source des Services ; (ii) utiliser sciemment ou par négligence les Services d'une manière qui pourrait être abusive, interférer ou perturber les réseaux d'AL-ANON, vos comptes ou les Services ; (iii) vous engager dans des activités illégales, frauduleuses, fausses ou trompeuses, (iv) transmettre par le biais des Services tout matériel qui pourrait violer la propriété intellectuelle ou d'autres droits de tiers ; (v) créer ou évaluer un produit ou service concurrent, ou copier toute caractéristique, fonction ou graphique des Services ; ou (vi) utiliser les Services pour communiquer tout message ou matériel qui est harcelant, diffamatoire, menaçant, obscène, indécent, qui violerait les droits de propriété intellectuelle de toute partie ou qui est autrement illégal, qui donnerait lieu à une responsabilité civile, ou qui constitue ou encourage une conduite qui pourrait constituer une infraction pénale, en vertu de toute loi ou réglementation applicable ; (vii) télécharger ou transmettre tout logiciel, contenu ou code qui nuit ou est destiné à nuire, désactiver, détruire ou affecter négativement la performance des Services de quelque manière que ce soit ou qui nuit ou est destiné à nuire ou à extraire des informations ou des données d'autres matériels, logiciels ou réseaux de AL-ANON ou d'autres utilisateurs des Services ; (viii) s'engager dans toute activité ou utiliser les Services de quelque manière que ce soit qui pourrait endommager, désactiver, surcharger, détériorer ou interférer ou perturber les Services, ou tout serveur ou réseau connecté aux Services ou aux systèmes de sécurité de AL-ANON ; ou (ix) utiliser les Services en violation de toute politique d'AL-ANON ou d'une manière qui viole la loi applicable, y compris mais sans s'y limiter, les lois et règlements antispam, de contrôle des exportations, de protection de la vie privée et de lutte contre le terrorisme et les lois exigeant le consentement des sujets des enregistrements audio et vidéo, et vous acceptez que vous êtes seul responsable du respect de toutes ces lois et règlements.

- e. **Limites d'utilisation.** Vous ne pouvez pas copier, reproduire, revendre, télécharger, transmettre ou distribuer les Services ou tout Contenu (autre que le Contenu créé par vous) ou tout rapport ou donnée généré par les Services à quelque fin que ce soit, sauf si vous avez été spécifiquement autorisé à le faire dans le cadre d'un accord distinct avec AL-ANON. Vous ne pouvez pas utiliser l'application mobile ou les Services de manière illégale, d'une manière incompatible avec le présent accord, offrir ou permettre à des tiers d'utiliser les Services que vous avez achetés, afficher sur un site Web ou publier de toute autre manière les Services ou tout Contenu obtenu à partir d'un Service (autre que le Contenu créé par vous) ou générer autrement des revenus à partir des Services ou utiliser les Services pour le développement, la production ou la commercialisation d'un service ou d'un produit substantiellement similaire aux Services.
- f. **Appareils Apple et Android.** Il n'est pas garanti que cette application mobile soit exempte de défauts et nous n'acceptons aucune responsabilité pour ces défauts, erreurs ou omissions. Il a été vérifié que cette application mobile est compatible avec les systèmes d'exploitation Apple iOS 13.1, 13.3 et 13.4 et sera testée pour les versions futures. Il a été vérifié que cette application mobile est compatible avec les systèmes d'exploitation Apple iOS 7, 8, 9 et 10 et sera testée pour les versions futures. Les conditions suivantes s'appliquent lorsque vous utilisez une application mobile obtenue auprès d'Apple ou de Google Play (chacun étant un « Distributeur d'applications ») pour accéder au site : (1) la licence qui vous est accordée pour notre application mobile est limitée à une licence non transférable d'utilisation de l'application sur un appareil qui utilise les systèmes d'exploitation Apple iOS ou Android, selon le cas, et conformément aux règles d'utilisation énoncées dans les conditions de service du distributeur de l'application concernée ; (2) nous sommes responsables de la fourniture de tous les services de maintenance et d'assistance relatifs à l'application mobile comme spécifié dans les conditions générales de cette licence d'application mobile contenus dans les présentes Conditions d'utilisation ou comme autrement requis par la loi applicable, et vous reconnaissez que chaque Distributeur d'applications n'a aucune obligation de fournir des services de maintenance et d'assistance relatifs à l'application mobile ; (3) dans le cas où l'application mobile ne serait pas conforme à une garantie applicable, vous pouvez en informer le Distributeur de l'application applicable, et le Distributeur de l'application, conformément à ses conditions et politiques, peut rembourser le prix d'achat, le cas échéant, payé pour l'application mobile, et dans la mesure maximale permise par la loi applicable, le Distributeur de l'application n'aura aucune autre obligation de garantie quelle qu'elle soit en ce qui concerne l'application mobile ; (4) vous déclarez et garantisiez que (i) vous n'êtes pas situé dans un pays, et n'utiliserez pas l'application mobile ou les Services dans un pays, qui est soumis à une loi américaine. ou qui a été désigné par le gouvernement américain comme un pays « soutenant le terrorisme » et (ii) que vous ne figurez sur aucune liste du gouvernement américain de parties interdites ou restreintes ; (5) que vous devez respecter les conditions d'accord avec les tiers concernés lorsque vous utilisez l'application mobile, par exemple si vous avez une application VoIP, vous ne devez pas être en violation de leur contrat de service de données sans fil lorsque vous utilisez l'application mobile ; et (6) vous reconnaissez et acceptez que les Distributeurs d'application sont des tiers bénéficiaires des termes et conditions de la licence d'application mobile contenus dans les présentes Conditions d'utilisation, et que chaque Distributeur d'application aura le droit (et sera réputé avoir accepté ce droit) de faire appliquer les termes et conditions de la licence d'application mobile

contenus dans les présentes Conditions d'utilisation à votre rencontre en tant que tiers bénéficiaire de celle-ci.

4. **AL-ANON FAMILY GROUP HEADQUARTERS, INC. OBLIGATIONS DE CONTENU.** AL-ANON maintiendra des garanties physiques et techniques raisonnables pour empêcher la divulgation ou l'accès non autorisé au Contenu, conformément aux normes de l'industrie. ALANON vous avertira s'il a connaissance d'un accès non autorisé au contenu. AL-ANON n'accédera pas, ne visualisera pas et ne traitera pas le Contenu sauf (a) comme prévu dans le présent Accord et dans la Politique de confidentialité d'AL-ANON ; (b) comme autorisé ou selon vos instructions, (c) comme requis pour remplir ses obligations en vertu du présent Accord ; ou (d) comme requis par la Loi. AL-ANON n'a aucune autre obligation en ce qui concerne le contenu.
5. **CONFIDENTIALITÉ ET AUTRES POLITIQUES.** L'Utilisation des services est également soumise à la politique de confidentialité de AL-ANON, dont le lien se trouve en bas de page sur le site Web de AL-ANON. La Politique de confidentialité et toutes les politiques mentionnées sur le [site Web Al-Anon](#) sont intégrées dans le présent Accord par la présente référence. En outre, vous comprenez et acceptez qu'AL-ANON puisse vous contacter par courriel ou autrement avec des informations relatives à votre utilisation des Services, que vous ayez ou non choisi de ne pas recevoir de communications ou d'avis marketing.
6. **FRAIS ET ANNULATION.** AL-ANON ne vous facturera pas de frais pour utiliser la fonctionnalité de base du Service, mais des frais peuvent être facturés pour certains produits et services choisis et approuvés par vous. AL-ANON peut modifier les prix à tout moment, y compris en passant d'un service gratuit à un service payant et en facturant des services qui étaient auparavant gratuits ; à condition, toutefois, qu'AL-ANON vous donne un préavis et la possibilité de résilier votre Compte si AL-ANON modifie le prix d'un service auquel vous êtes abonné et ne vous facturera pas un Service auparavant gratuit, sauf si vous avez été informé des frais concernés et avez accepté de payer ces frais. Vous pouvez annuler votre abonnement à tout moment. Si vous annulez, aucune condition de service supplémentaire ne vous sera facturée et le service continuera jusqu'à la fin de la Période d'abonnement en cours. Si vous annulez, vous ne recevrez aucun remboursement pour les services déjà payés. Les prix indiqués pour certains produits peuvent ne pas inclure la taxe de vente et/ou d'utilisation ou d'autres frais, taxes ou charges dont vous êtes responsable lors du paiement lié à votre achat. Les commandes internationales peuvent être soumises à des frais de licence, des droits de douane et d'autres taxes et frais liés à l'exportation des produits des États-Unis dont vous pourriez être responsable.
7. **RÉSILIATION; DISPONIBILITÉ DES SERVICES.** Sur demande de résiliation de votre compte, nous désactiverons ou supprimerons votre compte et vos informations de nos banques de données actives. Cependant, certaines informations peuvent être conservées dans nos dossiers pour prévenir la fraude, résoudre des problèmes, aider au cours d'une enquête, faire respecter nos Conditions d'utilisation et/ou se conformer aux exigences légales. Si vous ne respectez pas l'une des dispositions du présent Accord, AL-ANON peut résilier le présent Accord immédiatement. En cas de résiliation du présent Accord, vous devez cesser toute utilisation future des services. Si, à n'importe quel moment, vous n'êtes pas satisfait des services, votre seul recours est de cesser d'utiliser les services et de suivre cette procédure de résiliation. En outre, AL-ANON ne sera pas tenu responsable de tout manquement ou retard dans l'exécution de l'une de ses obligations au titre du présent Accord qui serait causé par un acte ou un événement échappant au contrôle raisonnable de AL-ANON, y compris en raison d'une pandémie, d'une épidémie, d'une urgence nationale ou

de toute défaillance des réseaux de télécommunications publics ou privés. Vous reconnaissez et acceptez que l'application mobile et les Services sont fournis sur Internet et sur les réseaux mobiles, ce qui signifie que la qualité et la disponibilité de l'application mobile et des Services peuvent être affectées par des facteurs, y compris la connectivité, hors du contrôle raisonnable de AL-ANON et AL-ANON. Ceux-ci ne peuvent être tenu responsables des problèmes que vous observez ou subissez en conséquence de ce qui précède.

8. **DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE.** AL-ANON et/ou ses contractants, selon le cas, restent propriétaires de tous les droits de propriété intellectuelle sur les Services, y compris tous les noms commerciaux, marques, marques de service, logos, droits d'auteur et noms de domaine (« Marques AL-ANON ») associés ou affichés avec les Services. Vous ne pouvez pas encadrer ou utiliser des techniques d'encadrement pour inclure les marques ALANON, ou d'autres informations propriétaires (y compris les images, le texte, la mise en page ou la forme) de AL-ANON sans le consentement écrit explicite de AL-ANON. Vous ne pouvez utiliser aucune balise meta ou tout autre « texte caché » utilisant les marques ALANON sans le consentement écrit explicite de AL-ANON. Votre utilisation de l'application mobile ne vous confère aucun droit, que ce soit intentionnellement ou implicitement, sur le contenu, le programme, les outils ou les applications fournis par l'application mobile, sauf dans les cas expressément prévus par les présentes. Votre droit d'utiliser le contenu, le programme, les outils ou les applications présentés ici est personnel, non transférable et non exclusif. Toute autre utilisation de votre part est strictement interdite, sauf accord écrit préalable de AL-ANON.
9. **DROITS D'AUTEUR.** Comme indiqué ailleurs dans le présent accord, AL-ANON conserve la propriété de tous les droits de propriété intellectuelle sur les services. Sans préjudice de toute autre disposition des présentes, vous ne pouvez pas utiliser, transmettre, afficher, modifier, distribuer ou reproduire de quelque manière que ce soit du matériel protégé par le droit d'auteur, des marques commerciales, des droits de publicité ou d'autres droits de propriété sans obtenir le consentement écrit préalable du titulaire de ces droits de propriété. AL-ANON peut refuser l'accès aux Services à tout Utilisateur qui violerait le droit d'auteur ou toute autre propriété intellectuelle d'une autre partie. Sans limiter ce qui précède, si vous pensez que vos droits d'auteur ont été violés, veuillez en informer AL-ANON à digital@alanon.org.
10. **MESURES PROVISOIRES ET CONSERVATOIRES.** Vous reconnaissez que toute utilisation des Services contraire au présent Accord, ou toute utilisation abusive, transfert, sous-licence, copie ou divulgation d'informations ou de matériels liés aux Services, peut causer un préjudice irréparable à AL-ANON, ses FIDUCIAIRES, DIRECTEURS, EMPLOYÉS, OU AGENTS et toute autre partie autorisée par AL-ANON à revendre, distribuer ou promouvoir les Services (« Revendeurs »), et dans de telles circonstances ALANON, ses affiliés seront en droit de demander une réparation équitable, sans dépôt de caution ou autre garantie, y compris, mais sans s'y limiter, une mesure injonctive préliminaire et permanente.
11. **CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ.** L'APPLICATION MOBILE ET LES SERVICES SONT FOURNIS SUR UNE BASE « TEL QUEL » ET « TEL QUE DISPONIBLE » ET ALANON NE FOURNIT AUCUNE ASSURANCE OU GARANTIE QUANT À LA DISPONIBILITÉ OU À LA FACILITÉ D'UTILISATION PAR VOUS DE L'APPLICATION MOBILE OU DES SERVICES. VOUS ACCEPTEZ QUE VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION MOBILE ET DES SERVICES SE FASSE À VOS PROPRES RISQUES. DANS TOUTE LA MESURE

PERMISE PAR LA LOI, NOUS DÉCLINONS TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, EN RAPPORT AVEC L'APPLICATION MOBILE, LES SERVICES ET VOTRE UTILISATION DE CEUX-CI, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-CONTREFAÇON. NOUS NE GARANTISSONS PAS L'EXACTITUDE OU L'EXHAUSTIVITÉ DES SERVICES, DU CONTENU DE L'APPLICATION MOBILE OU DU CONTENU DE TOUT SITE WEB, MATÉRIEL DE TIERS OU AUTRE CONTENU LIÉ À L'APPLICATION MOBILE ET NOUS N'ASSUMERONS AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR (1) LES ERREURS, FAUTES OU INEXACTITUDES DES SERVICES, DU CONTENU ET DU MATÉRIEL, (2) LES BLESSURES, DÉCÈS OU DOMMAGES MATÉRIELS, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, RÉSULTANT DE VOTRE ACCÈS ET DE VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION MOBILE OU DES SERVICES, (3) TOUT ACCÈS OU UTILISATION NON AUTORISÉ DE NOS SERVEURS SÉCURISÉS ET/OU DE TOUTES LES INFORMATIONS PERSONNELLES ET/OU FINANCIÈRES QUI Y SONT STOCKÉES, (4) TOUTE INTERRUPTION OU CESSATION DE LA TRANSMISSION VERS OU EN PROVENANCE DE LA DEMANDE DE MODIFICATION, (5) TOUS LES BOGUES, VIRUS, CHEVAUX DE TROIE, OU TOUS LES LOGICIELS SIMILAIRES QUI PEUVENT ÊTRE TRANSMIS À OU PAR L'APPLICATION MOBILE PAR UN TIERS, ET/OU (6) TOUTE ERREUR OU OMISSION DANS LES SERVICES, CONTENUS ET MATÉRIELS OU POUR TOUTE PERTE OU DOMMAGE DE TOUTE NATURE SUBI À LA SUITE DE L'UTILISATION DE TOUT CONTENU PUBLIÉ, TRANSMIS OU RENDU DISPONIBLE DE TOUTE AUTRE MANIÈRE PAR L'APPLICATION MOBILE. NOUS NE GARANTISSONS PAS, NI N'ENDOSSONS, NI N'ASSUMONS LA RESPONSABILITÉ DE TOUT PRODUIT OU SERVICE ANNONCÉ OU OFFERT PAR UN TIERS PAR LE BIAIS DE L'APPLICATION MOBILE, DE TOUT SITE WEB VERS LEQUEL UN LIEN HYPERTEXTE A ÉTÉ ÉTABLI OU DE TOUT SITE WEB OU APPLICATION MOBILE FIGURANT DANS UNE BANNIÈRE OU AUTRE PUBLICITÉ, ET NOUS NE SERONS PAS PARTIE OU RESPONSABLE DE LA SURVEILLANCE DE TOUTE TRANSACTION ENTRE VOUS ET TOUT FOURNISSEUR TIERS DE PRODUITS OU SERVICES. COMME POUR L'ACHAT D'UN PRODUIT OU D'UN SERVICE PAR TOUT MOYEN OU DANS TOUT ENVIRONNEMENT, VOUS DEVEZ FAIRE PREUVE DE DISCERNEMENT ET, LE CAS ÉCHÉANT, DE PRUDENCE.

12. **CORRECTIONS.** Certaines informations de l'application mobile peuvent contenir des erreurs typographiques, des inexactitudes ou des omissions, notamment en ce qui concerne les descriptions, les prix, la disponibilité et diverses autres informations. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur, inexactitude ou omission et de modifier ou mettre à jour les informations contenues dans l'application mobile à tout moment, sans préavis. AL-ANON se réserve le droit, de manière temporaire ou permanente, en tout ou en partie, de modifier, suspendre ou interrompre les Services ou l'application mobile sans préavis, pour quelque raison que ce soit, sans responsabilité envers vous, sauf dans la mesure où la loi l'interdit.
13. **INDEMNISATION.** Vous acceptez d'indemniser, de défendre et de dégager AL-ANON, ses administrateurs, ses dirigeants, ses directeurs, ses employés, ses consultants, ses agents, ses fournisseurs et ses revendeurs de toute réclamation, responsabilité, dommages et/ou frais de tiers (y compris, mais sans s'y limiter, frais d'avocats) découlant de ou liés à votre utilisation des Services, du Contenu, de votre violation du présent accord ou de tout autre accord entre vous et AL-ANON ou de la violation ou de l'infraction par vous ou tout autre utilisateur de votre compte, de tout droit de propriété intellectuelle ou autre droit de toute personne ou entité ou de la loi concernée.

14. **LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ.** DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LE DROIT CONCERNÉ, EN AUCUN CAS AL-ANON OU SES ADMINISTRATEURS, SES DIRIGEANTS, SES DIRECTEURS, SES EMPLOYÉS OU SES AGENTS NE SERONT RESPONSABLES DE DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, INDIRECTS, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS QUELS QU'ILS SOIENT (Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES POUR PERTE DE BÉNÉFICES COMMERCIAUX, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, PERTE D'INFORMATIONS COMMERCIALES OU TOUTE AUTRE PERTE OU DOMMAGE PÉCUNIAIRE) POUR TOUTE VIOLATION OU TOUT MANQUEMENT AU PRÉSENT ACCORD, Y COMPRIS TOUTE VIOLATION OU TOUT MANQUEMENT RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES SERVICES OU DE LA FOURNITURE OU DE L'ABSENCE DE FOURNITURE DE SERVICES TECHNIQUES OU D'AUTRES SERVICES D'ASSISTANCE, DANS CHAQUE CAS QU'IL S'AGISSE D'UN CONTRAT DÉLICTEUX (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, MÊME SI AL-ANON, SES ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS, DIRECTEURS, EMPLOYÉS OU AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. DANS TOUS LES CAS, LA RESPONSABILITÉ CUMULÉE MAXIMALE D'AL-ANON, DE SES ADMINISTRATEURS, DE SES DIRIGEANTS, DE SES DIRECTEURS, DE SES EMPLOYÉS OU DE SES AGENTS ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF POUR TOUTE RÉCLAMATION DÉCOULANT DE OU LIÉE À CET ACCORD SERA LIMITÉE AU MONTANT EFFECTIVEMENT PAYÉ PAR VOUS POUR LES SERVICES (LE CAS ÉCHÉANT) AU COURS DES DOUZE (12) MOIS PRÉCÉDANT L'ÉVÉNEMENT OU LES CIRCONSTANCES DONNANT LIEU À CES RÉCLAMATIONS. Certains États et juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

15. **RÉSOLUTION DE CONFLIT.**

- a. **Choix de la loi et du forum.** Le présent accord est régi et interprété selon les lois des États-Unis d'Amérique et du Commonwealth de Virginie.
- b. **Négociations informelles.** Afin d'accélérer la résolution et de contrôler le coût de tout litige, controverse ou réclamation liée aux présentes conditions d'utilisation (chacun étant un « Litige » et collectivement, les « Litiges ») introduit par vous ou par nous (individuellement, une « Partie » et collectivement, les « Parties »), les Parties conviennent de tenter d'abord de négocier tout Litige (sauf ceux expressément prévus ci-dessous) de manière informelle pendant au moins trente (30) jours avant d'entamer un arbitrage. Ces négociations informelles commencent sur notification écrite d'une partie à l'autre partie.
- c. **Arbitrage contraignant.** Toute controverse ou réclamation découlant du présent Accord ou s'y rapportant, ou de sa violation, sera réglée par un arbitrage obligatoire administré par l'American Arbitration Association conformément à son règlement d'arbitrage commercial, et le jugement sur la sentence rendue par le(s) arbitre(s) peut être inscrit devant tout tribunal compétent.
- d. **Restrictions.** Les parties conviennent que tout arbitrage sera limité au différend entre les Parties individuelles. Dans toute la mesure permise par la loi, (a) aucun arbitrage ne doit être joint à une autre procédure ; (b) il n'existe aucun droit ou autorité pour qu'un litige soit arbitré sur la base d'une action collective ou pour utiliser des procédures d'action collective ; et (c) il n'existe aucun droit ou autorité pour qu'un Litige soit introduit en qualité de prétendu représentant au nom du grand public ou de toute autre personne.
- e. **Exceptions aux négociations informelles et à l'arbitrage.** Les parties conviennent que les différends suivants ne sont pas soumis aux dispositions ci-dessus

concernant les négociations informelles et l'arbitrage obligatoire : (a) tout différend visant à faire respecter ou à protéger, ou concernant la validité de l'un des droits de propriété intellectuelle d'AL-ANON ; (b) tout différend lié ou découlant d'allégations de vol, de piratage, d'atteinte à la vie privée ou d'utilisation non autorisée ; et (c) toute demande de mesure injonctive.

16. **COMMUNICATIONS ÉLECTRONIQUES, TRANSACTIONS, ET SIGNATURES.** La visite de l'application mobile, l'envoi de courriers électroniques et le remplissage de formulaires en ligne constituent des communications électroniques. Vous consentez à recevoir des communications électroniques et vous acceptez que tous les accords, avis, divulgations et autres communications que nous vous fournissons par voie électronique, par courriel et dans l'application mobile, satisfont à toute exigence légale selon laquelle cette communication doit être faite par écrit. VOUS ACCEPTEZ PAR LES PRÉSENTES L'UTILISATION DE SIGNATURES, DE CONTRATS, DE COMMANDES ET AUTRES ENREGISTREMENTS ÉLECTRONIQUES, AINSI QUE LA TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE D'AVIS, DE POLITIQUES ET D'ENREGISTREMENTS DE TRANSACTIONS INITIÉES OU EFFECTUÉES PAR NOUS OU VIA L'APPLICATION MOBILE. Vous renoncez par les présentes à tout droit ou exigence en vertu des lois, règlements, règles, ordonnances ou autres lois de toute juridiction qui exigent une signature originale ou la remise ou la conservation d'enregistrements non électroniques, ou à des paiements ou l'octroi de crédits par tout autre moyen que les moyens électroniques.
17. **AUCUNE EXONÉRATION.** Vous comprenez qu'aucune défaillance ou retard de AL-ANON dans l'exercice de tout droit en vertu des présentes ne constituera une renonciation à celui-ci, et qu'aucun exercice partiel de tout droit ou pouvoir en vertu des présentes n'empêchera AL-ANON de l'exercer à nouveau.
18. **UTILISATEURS ET RÉSIDENTS DE CALIFORNIE.** Si une plainte déposée auprès de nous n'est pas résolue de manière satisfaisante, vous pouvez contacter le Service d'assistance aux plaintes de la Division des services aux consommateurs du Département californien de la consommation par écrit au 1625 North Market Blvd, Suite N 112, Sacramento, Californie 95834 ou par téléphone au (800) 952-5210 ou (916) 445-1254.
19. **INFORMATIONS DE CONTACT.** Si vous avez des questions ou des commentaires sur cette politique, vous pouvez nous envoyer un courriel à digital@al-anon.org ou un courrier à Al-Anon Family Group Headquarters, Inc., 1600 Corporate Landing Parkway, Virginia Beach, VA 23454, United States